

California High School Exit Examination (CAHSEE)

Preparing for the 2002 Administration



December 2001

CAHSEE 2002

New Contractor Item Development and Administration (2001–04):

- ◆ Educational Testing Service (ETS)
- ◆ Andy Latham, Project Manager
- ◆ Customer Service
Phone: (800) 241-5687
E-Mail: CAHSEE-Support@ets.org
- ◆ Only one contact point for questions about administering the test, ordering materials, field testing, and scoring



CAHSEE 2002

ETS announces five major activities over the next four months:

- ◆ Pre-ID files
 - Districts receive Pre-ID file procedures by mid-December; must submit Pre-ID file by January 15, 2002 for March administration
- ◆ Web ordering system
 - Districts view order information using a web-ordering system (to be ready in early January) for March administration
 - If a supplemental order for March is needed, districts will call customer service numbers and **not** use web-ordering system
 - Districts will be able to edit May (and subsequent administration) order information on-line

3



CAHSEE 2002

Major ETS Activities:

- ◆ Scoring:
 - ETS is recruiting California teachers for scoring
 - February 16–17 field test scoring in San Diego, Bakersfield, Oakland, and Sacramento
 - A large pool of scorers also will be needed for on-line scoring of future administrations
 - Interested teachers should contact the ETS customer service center

4





CAHSEE 2002

Major ETS Activities (continued):

- ◆ Field Testing:
 - Schools are being recruited for field testing to be held January 21–25, 2002
 - Interested schools should call the ETS customer service center
- ◆ Test Administration Training:
 - ETS will conduct six regional training sessions for testing coordinators
 - Training dates and sites to be announced by mid-December
 - A training video also will be available upon request in February

5



CAHSEE 2002 Testing Dates

- ◆ The State Superintendent of Public Instruction (SSPI) designated testing dates through 2004.
- ◆ Districts may only give the exam on the designated dates.
- ◆ Students are required to take the CAHSEE for the first time in the spring of their 10th grade year.

6



CAHSEE 2002 Testing Dates

- ◆ Students may not take the exam more than once in the 10th grade.
- ◆ Districts may offer one additional administration to test tenth graders who are absent during the required testing period.
- ◆ Schools must provide three opportunities to take the CAHSEE in both the 11th and 12th grades and one time after the 12th grade.

7



CAHSEE Testing Dates

English-Language Arts Section 1	English-Language Arts Section 2	Mathematics
Tuesday	Wednesday	Thursday
2001–2002		
March 5, 2002	March 6, 2002	March 7, 2002
May 7, 2002	May 8, 2002	May 9, 2002
2002–2003		
July 23, 2002	July 24, 2002	July 25, 2002
September 10, 2002	September 11, 2002	September 12, 2002
November 5, 2002	November 6, 2002	November 7, 2002
January 14, 2003	January 15, 2003	January 16, 2003
March 4, 2003	March 5, 2003	March 6, 2003
May 13, 2003	May 14, 2003	May 15, 2003

8



CAHSEE Testing Dates

English-Language Arts Section 1	English-Language Arts Section 2	Mathematics
Tuesday	Wednesday	Thursday
2003–2004		
July 22, 2003	July 23, 2003	July 24, 2003
September 9, 2003	September 10, 2003	September 11, 2003
November 4, 2003	November 5, 2003	November 6, 2003
January 13, 2004	January 14, 2004	January 15, 2004
March 2, 2004	March 3, 2004	March 4, 2004
May 11, 2004	May 12, 2004	May 13, 2004
2004–2005		
July 20, 2004	July 21, 2004	July 22, 2004
September 14, 2004	September 15, 2004	September 16, 2004

CAHSEE 2002

Who will take the test?

- ◆ All Tenth graders will take the exam in 2002 if they:
 - did not take the CAHSEE in 2001
 - took the exam in 2001 but did not pass one or both parts





CAHSEE 2002

Students who did not pass the CAHSEE in 2001:

- ◆ Will have many opportunities to retake the exam
- ◆ Will be required to retake only that part not passed
- ◆ Will be provided additional instruction by the school/district



CALIFORNIA HIGH SCHOOL EXIT EXAMINATION (CAHSEE)

Providing Accommodations for the Spring 2002 Administrations

Training Manual

November 2001

Prepared by the
California Department of Education ■ Standards and Assessment Division

CAHSEE 2002 Accommodations

**State Board of Education
adopted:**

- ◆ Regulations on Accommodations —
November 8, 2001
- ◆ Waiver Policy — December 6, 2001

13



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

**California Code of Regulations
Title 5, Division 1, Chapter 2,
Subchapter 6, Section 1217**

- ◆ Accommodations that do not
fundamentally alter what the test
measures include, but may not be
limited to four areas:
 - Presentation
 - Response
 - Timing/Scheduling
 - Setting

14



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

Presentation Accommodations:

- ◆ Large print versions
- ◆ Test items enlarged through mechanical or electronic means
- ◆ Braille transcripts provided by the test publisher or a designee
- ◆ Markers, masks, or other means to maintain visual attention to the test or test items
- ◆ Audio presentation on the math portion of the test, provided that an audio presentation is the pupil's or adult student's only means of accessing written material

15



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

Response Accommodations:

- ◆ Verbal, written, or signed responses
- ◆ Responses made with mechanical or electronic assistance, as long as the mechanical or electronic device is used solely to record the pupil's or adult student's response.
- ◆ Assistive devices and technologies that are regularly used during testing provided that no technology or assistive device may be used that fundamentally alters what the test measures.

16



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

Response Accommodations:

- ◆ If a person is required to transcribe the pupil's or adult student's responses to the format required by the examination, the transcriber shall be an employee of the school district who has signed the Test Security Affidavit.

17



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

Timing/Scheduling Accommodations:

- ◆ More frequent breaks during the regular test sessions; multiple sessions provided that a pupil or adult student does not have access to test items that will be presented in a future session or sessions.

18



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

Setting Accommodations:

- ◆ Special or adaptive furniture
- ◆ Special lighting or acoustics
- ◆ An individual carrel or study enclosure
- ◆ A separate room provided that the pupil or adult student is directly supervised by school personnel who have signed the Test Security Affidavit

19



CAHSEE 2002 Accommodations: Title 5 Regulations

Section 1217(c):

"The following accommodations are not allowed because they have been determined to fundamentally alter what the test measures:

- (1) Calculators on the math portion of the test.
- (2) Audio or oral presentation of the English/language arts portion of the test."

20



Approved Title 5 Regulations

"Accommodations that do not fundamentally alter what the test measures include, but may not be limited to" the following:

Presentation Accommodations

- Large print versions
- Test items enlarged through mechanical or electronic means
- Braille transcriptions provided by the test publisher or a designee
- Markers, masks, or other means to maintain visual attention to the test or test items
- Reduced numbers of items per page
- Audio presentation on the math portion of the test, provided that an audio presentation is the pupil's or adult student's only means of accessing written material

Response Accommodations

- Verbal, written, or signed responses; responses made with mechanical or electronic assistance, as long as the mechanical or electronic device is used solely to record the pupil's or adult student's response
- If a person is required to transcribe the pupil's or adult student's responses to the format required by the examination, the transcriber shall be an employee of the school district who has signed the Test Security Affidavit.
- Assistive devices and technologies that are regularly used during testing provided that no technology or assistive device may be used that fundamentally alters what the test measures

Setting Accommodation

- Special or adaptive furniture; special lighting or acoustics; an individual carrel or study enclosure; a separate room provided that the pupil or adult student is directly supervised by school personnel who have signed the Test Security Affidavit.

Timing/Scheduling Accommodations *

- More frequent breaks during the regularly test session; multiple sessions provided that a pupil or adult student does not have access to test items that will be presented in a future session or sessions.

Section 1217 (c).

"The following accommodations are not allowed because they have been determined to fundamentally alter what the test measures:

- (1) Calculators on the math portion of the test.**
- (2) Audio or oral presentation of the English/language arts portion of the test."**

* **Note Section 1215:**

"All pupils and adult students may have additional time to complete the examination, within the limits imposed by test security as provided in Section 1211."

Approved Title 5 Regulations

"Accommodations that do not fundamentally alter what the test measures include, but may not be limited to" the following:

Presentation Accommodations

- Large print versions
- Test items enlarged through mechanical or electronic means
- Braille transcriptions provided by the test publisher or a designee
- Markers, noise, or other means to maintain visual attention to the test or test items
- Reduced numbers of items per page
- Audio presentation on the math portion of the test, provided that an audio presentation is the pupil's or adult student's only means of accessing written material

Response Accommodations

- Verbal, written, or signed responses; responses made with mechanical or electronic assistance, as long as the mechanical or electronic device is used solely to record the pupil's or adult student's response
- If a person is required to transcribe the pupil's or adult student's responses to the format required by the examination, the transcriber shall be an employee of the school district who has signed the Test Security Affidavit.
- Assistive devices and technologies that are regularly used during testing provided that no technology or assistive device may be used that fundamentally alters what the test measures

Setting Accommodation

- Special or adaptive furniture; special lighting or acoustics; an individual canal or study enclosure; a separate room provided that the pupil or adult student is directly supervised by school personnel who have signed the Test Security Affidavit.

Timing/Scheduling Accommodations*

- More frequent breaks during the regularly test session; multiple sessions provided that a pupil or adult student does not have access to test items that will be presented in a future session or session.

Section 1217 (c).

"The following accommodations are not allowed because they have been determined to fundamentally alter what the test measures:

- (1) Calculators on the math portion of the test.
- (2) Audio or oral presentation of the English/language arts portion of the test."

* Note Section 1215.

"All pupils and adult students may have additional time to complete the examination, within the limits imposed by test security as provided in Section 1211."

CAHSEE 2002 Accommodations Request

Title 5 Regulations, Section 1218:

- ◆ "The school district may file a request for accommodation with the California Department of Education for a case-by-case determination of the use of accommodations that are not included in Section 1217(b).
- ◆ Requests must be received by the California Department of Education at least nine (9) weeks in advance of the pupil's or adult student's proposed administration of the high school exit examination."

CAHSEE 2002 Accommodations Request

Title 5 Regulations, Section 1218 (continued):

- The request for accommodation must include:
 - ◆ A description of the pupil's or adult student's disability(ies).
 - ◆ A description of the requested accommodation.

23



CAHSEE 2002 Accommodations Request

Title 5 Regulations, Section 1218 (continued):

- The request for accommodation must include (continued):
 - ◆ A statement that the pupil's or adult student's individualized education program team or 504 plan team has determined that the requested accommodation is appropriate and necessary to address the pupil's or adult student's identified disability(ies).
 - ◆ An explanation of how the requested accommodation would allow the pupil or adult student to access the high school exit examination.

24



CAHSEE 2002 Accommodations Request

Title 5 Regulations, Section 1218 (continued):

- The CDE shall make a determination of whether the requested accommodation would fundamentally alter what the test measures.
- The CDE shall issue its decision on each request and shall inform the school district in writing at least six (6) weeks in advance of the pupil's or adult student's proposed administration of the CAHSEE.

25



CAHSEE 2002 Accommodations Request

Timing:

- ◆ March 5, 6, and 7, 2002 Administration:
 - CDE must receive written request by January 1, 2002
 - CDE must respond in writing by January 22, 2002
- ◆ May 7, 8, and 9, 2002 Administration
 - CDE must receive written request by March 5, 2002
 - CDE must respond in writing by March 26, 2002

26





For More Information...

California High School Exit Exam (CAHSEE) Office
Standards and Assessment Division
California Department of Education
721 Capitol Mall, 6th Floor

Main telephone: (916) 657-3011
FAX: (916) 657-4964

E-mail: CAHSEE@cde.ca.gov

Internet: <http://www.cde.ca.gov/statetests/cahsee/>

Jan Chladek Manager
Lily Roberts Lead Consultant